

兒童樂園
394
childrenparadise.net


播音台
夢想實現
比亞羅古斯基是一個五十二歲的英國醫生。他生平有一個夢想，是要指揮交響樂團。最近，他花了三千磅，租了倫敦阿爾拔特大廳，和新愛樂交響樂團，表演一場，指揮貝多芬和蕭邦的作品。他表演了兩小時，樂評家批評他指揮得很好哩！
白鷺人家
台灣蘭陽平原上，有幾户竹圍農家。其中有一户的户主張朝松，特別愛護白鷺。每年春季，數以千計的白鷺飛來棲息，他便禁止獵人前來射鳥，也不許頑童偷鳥蛋。結果白鷺投下的鳥糞，使他的農田滋潤，年年豐收，意外成了個大富農哩！
小丑學院
加入馬戲團當小丑的人愈來愈少了。美國鈴鈴馬戲團的團長米勒，在佛羅里達州維尼斯一個小鎮上，設立了一間小丑學院，免費教授學生。申請入學的有三百人，結果取錄了三十二名。他們學習一切小丑的藝術，從化裝、佈景、道具至最精妙的動作。
忠義勇士
楊文秀和王法寶是陸軍士官。他們在台中基地彈藥庫中工作，發現一枚炸彈彈頭發燙，馬上合力把炸彈抱到倉庫外。炸彈爆炸，兩人都受了重傷，但他們已經救回整個彈藥庫和其他同伴的生命。大家都稱讚他們機智英勇。
彈藥庫
改裝賽球
英國有一個女學生，名叫貝倫妮絲，今年十五歲，是個板球好手。她改扮男裝，參加威士敏士特的板球賽。因為她的球技超羣，使他們的球隊贏得了冠軍。貝倫妮絲不但愛打板球，她更愛踢足球哩！

小豬圖美

為甚麼我會是隻豬呢？一棵捲心菜，一隻豬和一個馬鈴薯有甚麼分別？最後還不是給人吃了，哼！

馬戲團
每天日夜兩場
節目精采

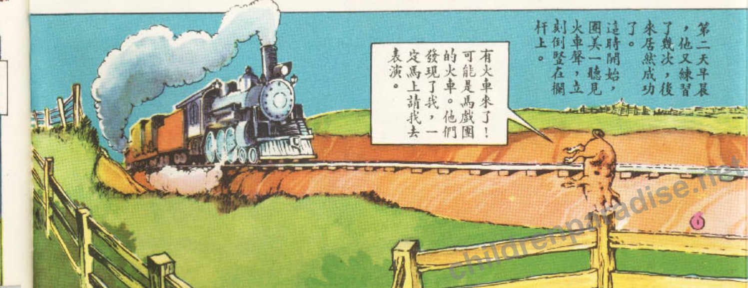
我要去馬戲團表演，像其他的扁鼻子動物一樣。我這下可出風頭了！

圖美四周看看，爛桶、水槽都不好用鼻子頂起來。

不如把鼻子頂在欄杆上吧！

圖美爬上欄杆，小心地舉起後腿，慢慢把身體豎在空中。

不料一下失卻平衡，啪啦一聲掉在槽裏。圖美一點不灰心，跌倒又繼續爬上去，一直練習到傍晚。



有一天，馬戲團的火車開來了。可是車上的人經過勞累後，關了窗睡覺，沒有人看見圖美。

唉，我只好自己走去了！

圖美沿着鐵路去找馬戲團。農夫太忙了，根本不知道圖美是他農莊裏的豬，所以沒有阻止牠。

哈哈，不知誰家的豬欄壞了！

走了不久，圖美忽然停住了。原來眼前的馬戲團營幕像一座大山，還有很多卡車、動物。一隻小豬見到這樣的大場面，難怪要呆一呆。

後來，圖美想到自己的願望，便鼓起勇氣，跑到一根木樁前，倒豎起來。

喂，大家來看呀！

這個把戲不錯呀！

牠是個天生的雜技家哩！

牠從那兒來的？

不管了，讓牠參加表演吧！

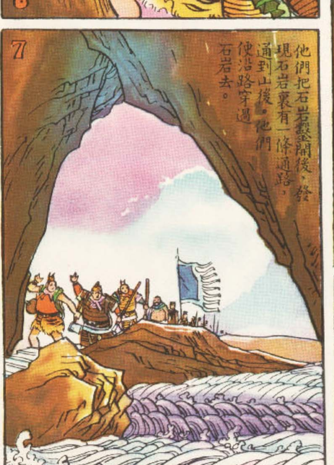


兩個圑員立刻替圑美打扮起來。
接着，圑美騎着白馬，由馬戲圑王后引領，開始大巡行。
真想不到，不會是做夢吧？好一個美夢！
不久，圑美的美夢變成了惡夢。正式表演時，圑美被放進老虎籠。
現在由世界獨一無二的神勇小豬，在猛獸籠內表演驚人絕技！
原來他們覺得圑美的表演不夠驚人，要加點危險的成份才夠刺激。
觀眾大喝倒釆。
可是圑主才宣佈完畢，圑美已經暈了過去。
圑美被救醒後，小丑替牠披上一件嬰兒袍，把牠放在嬰兒車上，推着牠在場上繞圈。
圑美轉得頭昏眼花，臉色發青。
最後一場表演完畢，小丑卸裝睡覺。牠把圑美鎖在營柱。圑美仍然披着討厭的袍子，因為小丑在牠下巴那裏打了個死結，掙也掙不脫。
一有機會，我便要逃走！
圑美的機會來了。當他們乘火車時，小丑覺得圑美在火車上逃不掉的，就放牠在椅下，沒有鎖。圑美覷他燃雪茄時逃走。小丑追牠時，被一隻伸出來的長腳絆倒，捉牠不着。
圑美衝出車卡，跳下斜坡，連奔帶滾的滑進了松樹林，砰的一聲撞在一隻大熊背上。
大熊弄清楚圑美是一頭豬後，追着要捉圑美吃。眼看圑美馬上要被捉住了……
大熊卻忽然停步。
原來前面有三個流浪漢。大熊吃過他們的虧，不敢再往前走。
哈哈，好久沒有吃紅燒蹄髈了！
烤乳豬不是更好嗎？
來這兒吧，森林裏太危險了！
圑美被裝進布袋裏。鐵路傳來火車聲。三個流浪漢趕忙去搭免費車。









這小豬是我捉到的，所以我自己要。

照規矩是要分的！

你不能不守規矩！

不守規矩又怎樣？

我們不放過你！

火車到了站，他們把布袋扯破了。

圍美重見天日，飛奔逃跑。剛好一輛火車開來，截住三個流浪漢。圍美跑脫了，到了城裏。

入夜後，圍美在靜寂的街道漫步。牠覺得所有店舖都是屠戶。這麼大的城市裏，竟容不下一隻活的小豬。

唔，今天太累了，睡一覺再算吧！

第二天大清早，圍美便離開城市，回到鄉村，看見第一家農莊，便自動送進去。

那裏的農夫當然很高興。他先替圍美脫去嬰兒袍，免得別人認出。他決定好好飼養這頭自來的小豬。圍美也決定像一頭豬一樣好好生活，所以吃了就睡。


船上的人在海面掙扎。小人魚公主發現王子也在波濤中。她不顧危險，游過去救他，一直把他拖往岸邊。
天亮時，海面恢復了平靜。王子的臉龐也開始紅潤。小人魚公主很高興。
遠處高大房子傳來一陣鐘聲，接着走出很多漂亮的少女。小人魚公主有點害怕，連忙躲到岩石後面。
一個少女走過來，看見躺在沙灘的王子，非常驚奇，連忙喊她的同伴，一起把王子扶走。
小人魚公主呆呆地望着他們，等他們走遠了，才失望地跳進海裏。
自從這次以後，小人魚公主常常想念着王子。她鑽出海面，在沙灘附近游來游去，可是始終見不到王子的蹤影。小人魚公主十分難過。她希望能變成人，到陸地去找王子。最後，她決定找巫婆幫助。
巫婆住在海底可怕的森林裏。當她
19
8
他們繞過石岩，見岩口有一石洞，裏面隱隱傳出悠揚的音樂聲。
這裏又有石洞，我們進去看看，或許有妖怪在裏面！
9
夏禹王和庚辰進入石洞查看，上到洞頂，原來那石洞別有天地，裏面陳設，好像宮殿。一羣仙女正在奏着美妙的音樂。當中一位仙子靜耳傾聽。他們見到這情形，未敢進去，就在洞口停住。
咦，這是什麼地方？
14
childrenparadise.net



看見小人魚公主，便狡猾地笑着說：「我可以給你一些葯，吃了尾巴便會分開，收縮成人的雙腿。但你以後每走一步，都非常痛苦，好像在刀山上行走一樣。」

小人魚公主說：「不要緊，我甚麼都能忍受。」

「你變人後，就不能再變人魚了。假如王子和別個少女結婚，第二天早晨，你會變成海上的泡沫。」巫婆繼續說：「還有，你必須用你清脆的聲音，來換我這瓶魔葯。」

小人魚公主點點頭，馬上變了一個啞巴。她不敢和婆婆姐姐告別，就爬上沙灘，喝下魔葯。

一會兒，她覺得好像有一把利刀，割裂她的身體。她痛得昏了過去。到她醒來時，發現王子正站在她面前。王子溫柔地問她：「你是誰呀？怎麼到這裏來的？」

小人魚公主呆呆地望着他，點點頭。

「真可憐！這麼美的女孩子，卻是個……」王子不忍說下去，扶起她，把她帶回宮殿。

王子送給她許多真絲做的衣服，待她像親妹妹一樣。無論到那裏遊玩，都帶她在一起。可惜她不會講，不會唱，王子也不知道她就是救他的少女，更不知道她為他犧牲了聲音，離開了婆婆、姐姐，和海底的幸福生活。

有一天，王子對她說：「告訴你一個好消息，我要和鄰國的公主結婚了。鄰國的公主，很像救我的少女。」

小人魚公主聽見，覺得自己的心片片碎裂。

王子又說：「你聽到這個消息一定很高興吧？因為你比其他人關心我。」

小人魚公主只好裝着很高興的樣子。

王子的婚禮在大船上舉行，有煙花，有禮炮，十分熱鬧，就像王子生日的那晚。可是小人魚公主已經聽不見這歡樂的聲音，看不見這神聖的婚禮。她知道這是她生命中最後的一晚。

舞會散了，大家都沉醉在甜蜜的夢境。


小人魚公主走出船欄，凝視着東方，等待晨曦出現。
忽然她的姐姐從波濤中湧出，遞給她一把尖刀。
「妹妹，我們剪掉自己的頭髮，和女巫換來這把尖刀。你趕快把這刀刺進王子的心窩，這樣你就可以得救，恢復人魚的原形，回到海底生活了！」
小人魚公主拿着閃亮的尖刀，全身抖動起來。她走到王子的臥室，看着睡夢中的王子，眼淚直瀉到衣服上。
「王子，祝你永遠幸福！」
小人魚公主隨手把尖刀向遠遠的浪花上面扔去，接着縱身跳進水裏。
太陽出來了，只見小人魚公主化成一個漂亮的泡沫，在陽光中閃着燦爛的光輝，隨着空中傳來美妙的仙樂，慢慢升到天國去。
科學漫画
人造彩虹
1
看，這彩虹多美麗！
是呀，我也會做，你信不信？
2
你吹牛，我不信。
好，回家馬上做給你看。
3
你喝水罷了！
先別笑，讓我走到那裏，背着太陽。
4
看！
5
霧裏的小水點把太陽光反射出來，就成七彩的虹了。
唉！你看我的臉！
childrenparadise.net

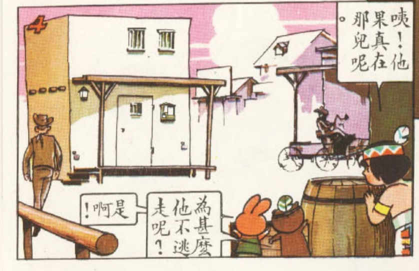
紅羽毛

捉大賊

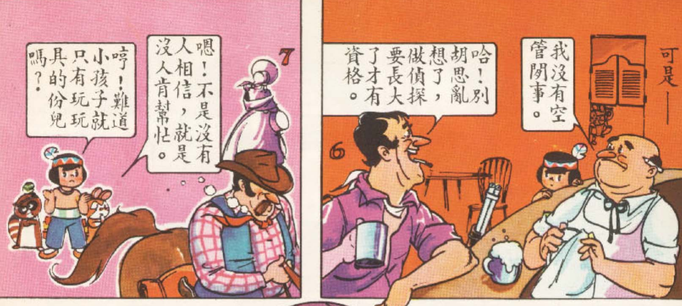

這小巷雖然又髒又窄，卻是一條捷徑。

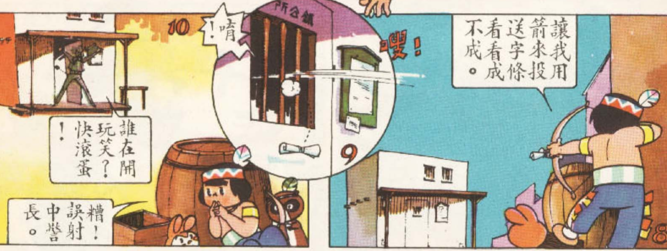

糟！這小子給碰個正着。
噢！

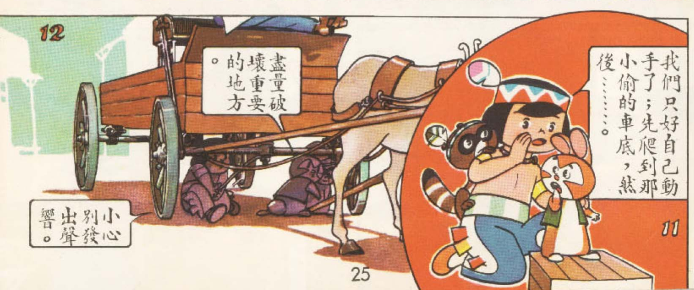

要命就別吵！珠寶店老闆出了鎮，我有足夠的時候逃走。
我就在附近監視，要是你告訴警長，我就殺了你！
壞蛋！

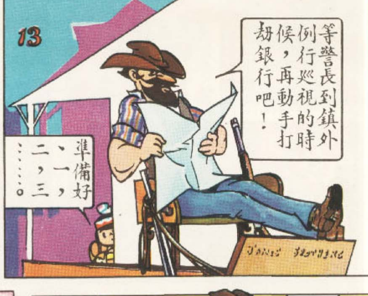

咦！他果真在那兒呢。
為甚麼他不逃走呢？
是啊！

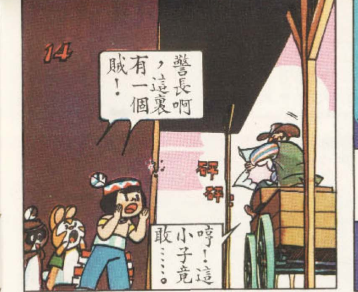

我一定要告訴警長，我要找別人幫忙。
怎麼辦呢？

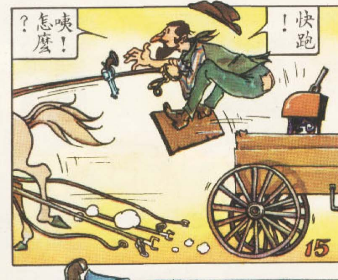

可是——
我沒有空管閑事。
哈！別胡思亂想了，要做偵探要長大了才有資格。
嗯！不是沒有人相信，就是沒人肯幫忙。
哼！難道小孩子就只有玩玩具的份兒嗎？

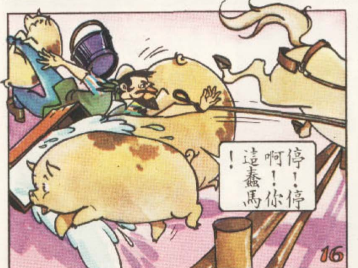

讓我用箭來投送字條看看成不成。
嗖！
鎮公所
唷！
誰在開玩笑？快滾蛋！
糟！誤射中警長。


我們只好自己動手了；先爬到那小偷的車底，然後……。
盡量破壞重要的地方。
小心別發出聲響。















誰是他？ 畫謎

這位先生戴着禮帽，拿了雨傘，出發去捕魚。他是誰？請你連起點點便知道了。

替她拾

一陣大風，把這位小姐的雨傘和帽子吹走了。請你帶她去把雨傘和帽子找回來吧！







寶寶露露被高子胖子追趕，逃到碼頭。

高子和胖子要上船，卻被拒絕。

寶寶遊記 130

逃上大船

寶寶露露和小象班尼到了利物浦，在一個球場上，和幾個小孩踢足球。後來來了一高一胖兩個陌生人，把他們的金色足球搶走了。他們追了幾條街，才把足球搶回來。可是高子和胖子緊緊追着他們，要搶回足球。

寶寶露露跑到碼頭，看見一艘大輪船，好像快要開航了。寶寶馬上想到脫身的辦法。

寶寶問露露：「我們上這艘船好不好？」

露露喘着氣回答：「好呀，我跑累了。」

寶寶露露和小班尼跑上梯板，寶寶拿出綠色的特別旅行票，遞給站在艙口穿藍色鮮明制服的船員。



寶寶拿出特別旅行票，馬上受到歡迎。

寶寶持有這張特別旅行票，是可以免費乘搭世界各地的汽車、火車、輪船和飛機的。那位船員看見，立刻笑着對他們說：「寶寶露露，我也聽過你們，看過你們的遊記哩！歡迎你們上船！我們現在開去西印度羣島，你們要去那裏嗎？」

「我們去那裏都可以。」寶寶掉頭看看，高子和胖子已經跑近輪船，不禁有點焦急。他問船員：「船快開了嗎？」

「馬上就開了。」船員說：「我叫侍者帶你們到客房去吧！」

寶寶露露和小班尼剛剛走開，高子和胖子便跑上梯板，可是船員阻擋着他們。

「對不起，沒有票不能上船！」船員說。

高個子急忙轉身問：「大哥，怎辦？」

胖子說：「走吧，我另有主意。」

這時，寶寶露露和小班尼被帶到一個豪華的房間。寶寶露露欣賞房裏的佈置，小班尼卻欣賞桌上那盤水果。

船艙裏十分豪華。

不久，船出到大海。

寶寶鬆了一口氣：「去西印度羣島也好，我們再也不會看見那兩個人啦！」

輪船駛出大海。

萬里




輪椅的故事 長篇連載
惡作劇 ②

前文提要：在學校球場上、排球隊和壘球隊因為爭奪場地而打架。老師設法勸導兩隊的隊長紀茵和大勇。可是放學後，他們又吵起來了。

























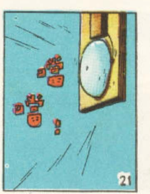






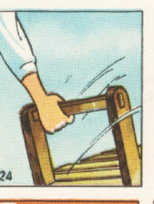





噹噹！


今天講到這裏。
起立，行禮！


老師再見！




噢！


哈！哈！哈！

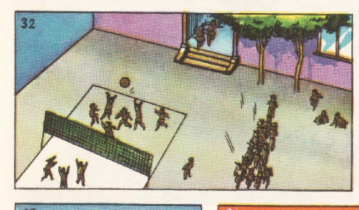

大勇你好麼？




唷！
大勇！


紀茵你幹麼？
快點去搶球場吧！
快點！


快點呀！
對不起啦！壘球隊，我們先用球場了。
可是，




怎麼大勇不在場，是不是請假？


唷！


紀茵，你怎麼啦？


我明白了，你掛念大勇，是不是？
不要緊，別為他耽心！


他太懶了，大賽前夕也不來練球。
對，我每天好幾次被人拉開椅子，仰天跌交，後也沒事。

接下期

兒童樂園 半月刊

第三九四期

目錄

中華民國五十八年六月一日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
8th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	HK$ 12.00	外埠HK$ 14.40
半年12期	HK$ 6.30	外埠HK$ 7.50

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督印：友聯出版社有限公司
主編：羅 冠 樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈八樓
電話：二一〇二六一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：八五八四五八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
星加坡小坡大馬路三〇三號
電話：二三七三三
台灣總經銷：正中書局
台北市衡陽路二十號
電話：二三三一八、三九一七
印刷者：天然彩色印刷廠
香港政府核准登記
僑務委員會登記證
台版僑誌字第零零九六號
中華郵政台字第二零三三號
執照登記為第一類新聞紙
郵政劃撥五零四四號
定價：港幣六毫 台幣五元

圖畫小習作



馬來西亞大同學校
雷連珠 十歲



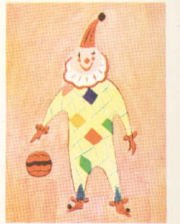
星加坡英華學校
盧傳賢 十歲



馬來西亞
陳翠瑛 十歲



菲律賓納卯中華中學
許恕綾 五歲



培正學校
胡禮明 十一歲

兒童信箱

小狗接吻

小朋友，教你做一個有趣的玩意：

找兩個火柴盒。用圖畫紙畫兩隻小狗，一隻向左，一隻向右，貼在火柴盒面。

在火柴盒邊，小狗嘴巴的一端，各貼一塊磁鐵。

N

S

把兩隻小狗放近，磁鐵相吸。